

## LABOR MUNICIPAL

En los 6 años de regimen municipal autónomo que llevamos, podemos decir que fueron seis años de fracasos y de bochornosa administración, no porque no se hayan malversado los fondos publicos, en desmedro de la honradez personal de los señores concejales, que somos los primeros en reconocer limpia de toda sospecha, pero si en perjuicio de los intereses del Departamento que ha sufrido las malas consecuencias de una política mala, y por lo tanto dañina.

En los primeros tres años el gobierno municipal, en manos de los nacionalistas no fué capaz de hacer nada práctico, ni idear ninguna fórmula nueva que permitiera al departamento entrar en una vía de progreso, ni menos arbitrar recursos especiales para solventar los gastos de administración en una forma que no perjudicara a sus servidores, pues no se pudo—por que no se quiso—aumentar el sueldo de los peones a los que se les hizo trabajar durante los tres años por 23 pesos mensuales. La preocupación constante de los mandatarios y legisladores fué dar curso siempre a los chismes y a las brutales pasiones partidistas y personales.

En los segundos tres años, siendo los colorados los gobernantes, el gobierno fué aun mas vergonzoso si cabe, pues ademas de no hacerse nada, y continuar con los chismes y las pe-

leas periódicas de los tres Concejales, que como chiquillos se peleaban una vez entre unos y otra vez entre otros, despilfarró muchos miles de pesos en fiestas e iluminaciones, en juegos de artificio que apenas el recuerdo ha dejado.

El nuevo gobierno que se inicia, que está en poder de los nacionalistas, como los anteriores que pudieron, puede hacer mucho en beneficio del pueblo y tenemos la esperanza de que hará, pues tienen la experiencia de lo que ocurrió en las dos anteriores administraciones.

Ya en oportunidad hemos señalado algunas de las obras que creemos podrá realizarse en corto plazo el Concejo y que no falta mas que su ejecución: nos referimos al Lavadero Municipal, instalación de la Plaza de Deportes, buen y permanente riego de las calles y creación de una banda de Músicos municipales.

Aunque esto no se haga en el acto, ya que la clase obrera de Fray Bentos tiene trabajo por las actividades del Anglo, sería bueno que el Concejo las estudiara y ya resolviera su realización para cuando en la localidad vuelva la crisis de trabajo, que lamentablemente se nos segundas y largas.

No se peleen señores Concejales y Diputados y trabajen, cumpliendo con su deber, en beneficio del pueblo que los votó y los llevó a ocupar puestos de responsabilidad y honor.

Camara de diputados (el folleto), y la votación del proyecto de desarme esta, pues asegurada aquí. Por otro lado, de las próximas deliberaciones se verá si resultará posible obtener la mayoría en el Senado (Landsting), donde los conservadores y el partido de la izquierda (el de los grandes agricultores) forman la mayoría.

### Los votos socialistas "y comunistas"

En la elecciones de 1922 el Partido socialista obtuvo 872 votos y los «comunistas» 2976. Sumados ambos, dieron 3838 votos. Los votos socialistas representan, pues, el 22.70 % del total.

En las últimas elecciones el Partido Socialista tuvo en Montevideo 1538 votos válidos, y los «comunistas» 4011. Sumados, dan 5549. Los votos socialistas representan el 28.70 % del total.

En 1923, por cada 5 votos socialistas en Montevideo hubo 17 «comunistas». Ahora por cada 5 hubo solo 13.

En elecciones venideras, si todos los compañeros se mueven, se acortará todavía mas la distancia, si no ocurrir que los votos socialistas superen a los «comunistas».

De El Sol

### Lo que debió hacerse años antes

Hace ya algunos años que la Compañía Liebig había regalado a nuestro Municipio dos grandes tachos de hierro, muy apropiados para depositar basura, pero el Concejo anterior no se preocupó por traerlos, ni obstante la enorme falta que hacían y el gran valor que representan.

VANGUARDIA insistió varias veces sobre la necesidad de traer esos tachos e instalarlos en lugares propios para que de ellos se pudiera surtir las regadoras para regar mas facilmente a las calles, pero el Concejo hizo oído de mercader, y no atendió nuestras indicaciones, como no atendió nada que se relacionara al adelanto de la ciudad o a sus mas perentorias necesidades, contentándose, como viejo avaro y estúpido, a guardar dinero.

Ahora las nuevas autoridades, impuestas de la gran utilidad que prestarán esos depositos, resolvieron enseñar a traerlos habiendo depositado uno en el Corralon Municipal y el otro en

## "La Lealtad"

Es la casa que vende mas barato en los ramos  
DE Sastrería, Sombrerería, Camisería, y  
Artículos en general para hombre  
¿POR QUE? Pues como casa nueva está montada de acuerdo con los últimos precios y la última palabra de la moda

FRANCISCO TENUJA

AVENIDA RINCON Y 33

FRAY BENTOS

el matadero.

Aplaudimos esta resolución del Concejo que servirá para demostrar a los ex Concejales—que pudieron hacer mucho y no hicieron nada—que con buena voluntad y menos charlas se hacen muchas cosas útiles que acreditan el aplauso de la población.

Deseamos que el nuevo Concejo siga prestando la mayor atención a los muchos asuntos que tiene que resolver en beneficio del Departamento, haciéndose merecedor de continuos aplausos.

### PRESIDENTE POR UN VOTO

—00—

En la sesión del Concejo en que se eligió sus autoridades ocurrió un caso notable... de risa.

El Concejo está compuesto por tres personas y por lo tanto para resolverse una cosa o imponer un nombramiento debe ser votado por dos de sus miembros que constituyen mayoría absoluta.

Pero el caso de que el Presidente resultó electo por un voto, e igualmente el Vice Presidente, resultando que en cada votación votó solo un concejal, no haciendo los dos restantes porque sus votos «no alteraban el resultado de la elección», es decir, no modificaban la voluntad del Concejal votante.

Bueno: estas cosas ocurren en Río Negro y son exclusivo patrimonio nuestro, cosa que no deja de ser un orgullo.

### ¿EMPEZAMOS?

—00—

No hace aun un mes que los nacionalistas están en el gobierno de la Comuna y ya han «empleado» un nuevo empleado en el Concejo con un sueldo de 40 pesos mensuales.

Aunque se diga que el nom-

bramiento es en forma «eventual» y con caracter provisorio, el caso es que ya se ubicó a uno de los que el partido utiliza para toda clase de trabajos electorales.

Se dice, para justificar el nombramiento «eventual», que en Contaduría hay recargo de trabajo—¿de lengua será?—y que de otras reparticiones no se puede disponer de ningún auxiliar, por haber tambien mucho trabajo en todas las oficinas.

Nosotros hasta ahora habíamos creído que en el Concejo había exceso de empleados y que solo en determinados días se trabajaba algo, pero resulta que los nuevos señores Concejales han de cubierto una enormidad de trabajo que hace necesario los servicios de un auxiliar.

Bueno: hay que reconocer que existen centenares de promesas de empleo y hay que empezar por satisfacer algunas y... poco a poco se va lejos.

### Las alhajas de los zares

Por resolución del Soviet, serán vendidas las joyas compradas con el dinero del pueblo por los zares.

Se trata de 25.000 brillantes, 65.000 zafiros, 4.500 esmeraldas, 3.200 rubies sin tallar y 1.500 tallados, y muchísimas piedras de otra clase.

Ese colosal stock, acumulado desde Pedro el Grande a Nicolás II, vale, según cálculos de los peritos, 264.000.000 de dólares.

Y no son todas las joyas imperiales! Los potentados rusos coleccionaron tambien, mientras los esclavos y siervos de la gleba morían de hambre.

El Soviet necesita dinero para dotar a su población campesina de herramientas y maquinarias agrícolas. Con este fin gestionó empréstitos sin éxito. Y, entregado a su propia fuerza, cambiara las joyas, símbolo de parasitismo y corrupción, por máquinas agrícolas.

### El desarme en Dinamarca

El gobierno socialista reduce el impuesto militar de 64 a 17 1/2 millones

Conforme estaba anunciado, al día siguiente de la solemne firma en Londres del pacto de Locarno, el ministro de la Defensa nacional de Dinamarca, el socialista Laust Rasmussen presentó en el Parlamento el proyecto de desarme de los socialistas daneses.

Sus puntos principales son los siguientes:

El ejército y armada se convierten en un cuerpo de guardia y una marina del Estado, cuya tarea será cuidar de los problemas de Dinamarca en cuando a neutralidad y ante la Liga de Naciones, de conformidad con las reglas y Convenios internacionales en vigor, incluyendo la vigilancia de la frontera y la inspección del territorio marítimo en caso de disturbios.

Ademas, la marina del Estado tiene por misión efectuar la inspección de pesca y mediciones marítimas, y ademas realizar expediciones al extran-

jero cuando esto se crea conveniente para apoyar los intereses comerciales o en misión especial del Estado.

Todas las fortificaciones desaparecerán. El servicio militar obligatorio se deroga. Las tropas para el cuerpo de guardia se sacarán a la suerte entre voluntarios, de los cuales se instruirán 1.600 hombres anualmente. Dicha instrucción durará cuatro meses. En caso de llamamiento a fila, el cuerpo de guardia constará de 15 a 15.000 hombres.

En la marina del Estado se engancha la tripulación necesaria por un periodo de siete meses.

Los gastos para el cuerpo de guardia se calculan en 7.200.000 coronas y los de la marina del Estado, en 10.500.000 en total, 17.000.000 coronas.

A título de comparación mencionaremos que los gastos militares actuales son de 63.700.000 coronas.

Este proyecto es conocido, ya desde la primavera, pues fué publicado al terminarse las sesiones del Parlamento como resultado del acuerdo convenido entre los socialistas y el partido radical. Estos dos partidos disponen de la mayoría en la



e industriales.

Por donde el mundo capitalista, que ha querido asfixiar a Rusia negándole el dinero necesario para su completo resurgimiento y avance mas allá de los cortos límites del tiempo zarista: desembolsará ahora sumas mucho mayores a las en vano pedidas por el salvaje bolchevique

Para Rusia, el negocio va a ser todo ganancia. De nada sirven las alhajas, sino para marcar con brillo odiado las diferencias sociales, las desigualdades economicas. El mundo burgues se desprendera de una partes de las ingentes riquezas robadas al trabajo humano, cegado por el vano orgullo de sus mujeres insaciabiles. Los obreros y campesinos rusos sembrando diamantes y rubies, recogeran excelentes cos cha.

Un alto funcionario de los soviets hablando respecto a este propósito oficial, ha declarado lo siguiente:

«Queremos trocar el fulgor de nuestros 25.000 brillantes por el brillo del acero bruñido. Las magnificas joyas de la corona se adquirieron con el sudor de nuestros campesinos y ahora queremos devolvérseles en forma de implementos y maquinarias agricolas e industriales. Y hence, convertidos millones de lajonetas en roas de arado, y ahora deseamos que la carga muerta de las joyas de nuestros tiranos se ovierta en tractores, para el bienestar de la patria»

## Sociedad R. "La Criolla"

—00—

Esta progresista institución recreativa cuyo campo de acción es la 2.a urbana y Ejido Chacras, realizará el próximo sábado un gran baile de disfras y particular, el que se efectuara en el local de costumbre.

Entre los asociados reina gran expectativa por este baile que indudablemente resultará brillante y de lisonjero éxito

Entre el elemento del bello sexo que concurre a los bailes de «La Criolla» también reina mucho entusiasmo, habiéndose constituido para el primer baile celebrado hace poco, una Comisión que tomó a su cargo el adorno del local la que acaba de donar a la sociedad una linda bandera de seda acompañandola con la siguiente nota:

F. Bentos, 3 de Febrero 1925.

Señor Presidente de la Sociedad Recreativa «La Criolla», Don José L. Retamar:

Señor Presidente: La Comisión pro adorno local socia de la Sociedad que usted tan dignamente preside, tiene el agrado de acompañar a la presente una bandera bordada con el nombre de la sociedad, la cual rogamos a Vd. quiera aceptar como obsequio nuestro

Deseando prosperidad siempre creciente a ese Centro Social, saludamos a Vd. y demás miembros de sea H. Directiva con nuestra mayor consideración.

Pastora G. de Onetto  
Presidenta

Isabel M. de Byron  
Secretaria

Florencia G. de Retamar, Evira L. C. de Castro, Etelvina Sosa, Eida Ronher, Dolores Castro, Blanca Damino, Maria Esther Retamar, Adefa Bulay, Estela Faccio, Celia Onetto, Alicia Anzorena, Feliciano Goni, Maria Luisa Barsanti, Maria Esther Elizondo y Felisa Balbi.

## El Anglo y sus obreros

Sigue el Anglo tranquilamente conatiendo las más censurables injurias contra sus obreros, empleado en sus procedimientos una intolerancia barbara y monstruosa.

Ha llegado a tal extremo las exigencias de la Empresa para con sus obreros que ni siquiera les permite hacer sus necesidades fisiológicas, pues tienen para ellos los minutos contados tanto los hombres como las mujeres.

A las obreras, además del mal trato que le dan, le pagan un miserable salario, lo que hace que estas se quejen con sobrados motivos pero de nada les vale sus quejas, pues la Empresa lo que busca es la mayor ganancia aunque su personal viva mal.

Y a empresa no anda con contemplaciones para atemorizar a los trabajadores: en el transcurso de la presente semana varias obreras del departamento «triperia» resolvieron pedir aumento de salario pues se les pagaba lo que se le paga a un niño, sacando como consecuencia ser despedidos de inmediato porque no se permite el pedido de aumento de jornal.

Para reponer a los obreros que tan arbitrariamente se despiden, la empresa trae de Buenos Aires y Montevideo «cargamentos» de obreros extranjeros, en su mayoría rusos y polacos a quienes se les da cuart dentro del Establecimiento. Asi la empresa no tiene porque atender a las justas reclamaciones de sus obreros; los hecha y queda todo arreglado.

En tanta la cantidad de extranjeros vienen «traidos» es seria del caso que las autoridades averiguaran si trabajan en ese establecimiento la cantidad de uruguayos que marca la Ley.

Si los trabajadores del Anglo mantienen una fuerte organización obrera le empresa no lo tardará como lo hace, y atenderá como se debe las reclamaciones de estos pero no pueden esperar respecto al buen pago de jornales mientras se dejan disminuir por la cobardía y no se unan.

## La Kermesse de esta noche

—00—

Promete alcanzar un gran éxito la Kermesse que, organizada por el Club de Foot Ball 18 de Julio, en Ejido Chacras se realizará esta noche, al aire libre en el local de la Sociedad Recreativa «La Criolla».

Convenientemente arreglado el lugar donde se realizará la fiesta esta puede desarrollarse

en un agradable ambiente, ya que la amplitud de él permitirá la cómoda realización de todos los actos propios de esta clase de festivales.

A continuación seguimos publicando la lista de obsequios recibidos cuya cantidad asegura materialmente el éxito de la fiesta.

Hodgues Hnos. 1 juego de agua; Eleodoro Rodriguez, 1 juego de agua, Bernardo Lasarte, 1 docena y media de copas, Bartolo Espinosa, media docena de copas, Ismael Sosa, 2 corbatas, Pesquera & Cia. 5 pañuelos, 6 cepillos, 173 libretas, 50 espejos y 166 tulipanes, Rio Negro F. B. C. 10 aros servilletas, Antonino Rodriguez 1 par pañuelos, Alfredo Lazcano, 6 cajas juego de té, Ramon Eliceigui, 1 jarra, Anacleto Lujan, 5 muñecas, Pedro Tiscornia, 1 lampara p. recelana, Micaela R. de Gonzalez 1 delantal de brin, Cecilia Irigaray, 1 nameluco de brin, Victor Lazcano, 1 par floreros, Juan Acosta, 1 juego de agua, Tomás Rodriguez, 1 par bailarines, Nicasio Romero, 2 cajas juegos de té, Luis Bentancourt y familia, media docena de copas, Carlos Castro, 1 mantequera y polvera, Flia. Damino Pesce, 1 jarra cristal, Leonazia Pagani, 2 copas, Niños Onetto Garcia, 5

barquitos, Agustin Coppes, 2 botellas vino Marsella, Sociedad Recreativa «La Criolla» 1 pañera, 1 flauta, 1 lampara, 1 mantequera, y 1 muñeca papá y mamá, Ofelia, Zulema y Luisa Vazquez, 2 copas, Eulogio Galvan y Sra. 1 cedero, Ramón y Pedro Salaverry, 1 jarra, Constancio Vazquez y señora, 1 alcancia, Miguel A. Barriola, 1 jarra cristal, Fernando Faccio, 1 vaso y 1 palitero, Roca de Villanueva, 1 carpeta, Dardito Retamar, 1 jarra, Maximo Gonzales, 1 ramo de flores artificiales, Lino Retamar, 1 licoreira, Laudemaro Rosas, 1 jarra vidrio, Juan Steinhart, 1 jarra, Enrique Selva, 3 juegos de té, Liga de Foot Ball «Ejido Chacras», 1 lampara, 1 vaso, 4 copas vermohat, 6 copas, 1 dulcera, 1 botellón y 1 pañera, Gabriel Irigoyen, 1 jarra cristal, Rosa Gimenez, 1 carpeta, Manuel Gonzales, 1 par bailarines, Diego Selva, 6 pocillos y platillos, Enrique Cardinal, 8 floreros, J. P. Ipharraguerre 1 mantel de té, José Retamar (hijo) 1 par floreros, Felipe Cardenal y familia, 1 de anta, R. A. Ipharraguerre y B. Aires, 1 juego de agua, Rudecindo Retamar y familia, 1 amonadón, Arturo Retamar, 1 licoreira, Juan Carlos Cruz y señora, 1 almohada, C. B. y R. M., 1 mantel

quí, Tita y Maria Esther Retamar, 1 jarra, José Retamar y familia, 1 juego de té chino, Pascual Gregorio, 1 jarra, Rudecindo Retamar y familia, 1 botellón y 5 copas, Florencio Onetto y familia, 6 corbatas y 5 yesqueros, Miguel M. Da Costa, 1 juego de agua, Juan Aramburu 1 par floreros, Catalina L. de Hargain, 1 par muntilla de funda José M. Zubilla, ga y familia 1 pañera y 1 dulcera, Zenon Gali y familia 2 vasos cristal, thos Gutierrez y familia, 1 centro de mesa, Agustín Bertoni y familia 1 par macetas, Julio Torres 1 bombonera, Santiago B. ri 1 pañera, Alcides M. Onetto Garcia, 2 vasos cristal, Señoras de S. L. 1 par floreros, Juan Pascual Garcia, y flia. 20 cuaderno, 6 yesqueros y 12 anillos, Isidro Villavicencio 2 botellas Sidra, Bernardo Rocha, 1 botella Trapiene, Eida y Maria Luisa Roa, 1 jarra, Celia Onetto Garcia 2 vasitos, Custodio Gonzalez 1 vaso y 1 delantal, Juan Arrechea y familia 1 juego de agua, Luis Oliveri y familia, 1 mantequera, Aminda Carrancio, 1 juego de agua, Juan José Rodriguez 2 jarras vidrio, Julio Castro de la Cruz 1 juego de agua, Cirio Alegre y familia 1 vaso, Federico Pugliese 1 licoreira.

## CIRCO "JOCKEY CLUB"



El jueves pasado y ante numerosísimo público que llenaba totalmente el circo, debutó entre nosotros la renombrada Compañía de pruebas «Jockey Club» de la cual son propietarios los señores Foureax-Manetti.

En esta función inicial de la Compañía se pudo apreciar evidentemente que los componentes de la misma son artistas de verdadero valor, cuyos trabajos desarrollados fueron calurosamente aplaudidos por el público, que en esa forma premió la labor realizada por los artistas.

Ayer viernes dió su segunda función, obteniendo un nuevo éxito, que pone de manifiesto claramente la feliz acogida con que nuestro público ha recibido a la importante Compañía.

Para hoy sábado, estreno en el local LOS 14 PAYASOS incluye damas y caballeros, Regla y original presentación Bailes coreográficos, Saltos mortales, Saltos beduinos y arabes, Gran mise en scene por Miss Fanny Manetti, Arte, Lujo y Organización de valor, Acto mágico, Compondrá el resto del programa los «cerdos amados»

trados» y toda la Compañía.

Mañana domingo dió dos funciones por la tarde a las 18 y 30 una Matinee con los mejores verdaderamente divertidos y por la noche función extraordinaria.

También el lunes dará función con números nunca vistos.

El éxito obtenido en las dos funciones realizadas justifica la bondad de la Compañía, por lo que resulta casi de más el elogio que pudiéramos tributarle.

## REGISTRO CIVIL

—00—

### Nacimientos

Ana, hija de Antonio Marcos Angerosa y Juana Inocencia Prioli.  
José Hector, hijo de José Luis Moza lanes y Maria Aurora Charrut.

### Defunciones

Demetrio Marulianes Zilla, argentina, 70 años, sol-

tero, labores, Argentina s/n fines.

Zulema Graciana Coghlan de Vasconcelos, oriental, 21 años, casada, labores, Uruguay s/n.

## FOOT - BALL

### Club Sanatú

La Comisión de este Club, resuelto suspender esta noche el juego proyectado, R. B.

### Club Artístico

Comision Directiva.  
Presidente: Juan V. L. Onetto  
Vice Presidente: José R. Onetto  
Secretario: Nicolás C. Onetto  
Tesorero: Pablo Onetto  
Pro Secretario: Ramón Onetto  
Pro Tesorero: Agustín Onetto  
Regio: Víctor R. Onetto  
Garate: José D. Onetto  
Comision Ejecutiva: Florencio Onetto, María Onetto, Federico Onetto, Atlar.



**CASA FERNANDEZ** De S. Artelio Fernandez  
(CONTIGUO A LA FARMACIA MENDIZABAL)

## LIBRERIA, JUGUETERIA Y BAZAR

Gran surtido en libros de estudios para Liceo, Colegio y Maestras  
Variada en novelas de los mejores autores contemporáneos  
ARTICULOS EN GENERAL PARA ESCRITORIO  
Inmenso surtido en músicas — Todos los días novedades

## Café Sporman

— DE —  
**Simeone & Schiallero**

Gran servicio de café, baar, billar. Permanente surtido de masas confituras, etc. Servicio especial para oleo y casamientos.  
— ORQUESTA TODAS LAS NOCHES —

## ALMACEN Y CARNICERIA

### El Tome y Traiga DE Eugenio Garcon

Almacen de comestibles y despacho permanente de carne fresca todo comprador de carne se le regalará un boquete con el valor de su compra y juntado de éstos por valor de 10 pesos se le regalará 20 centesimos en mercadería.  
18 de Julio Ejido Chacras Fray-Bentos

### Panaderia Mecanica "La Uruguaya" - De Bordini Hermanos

Almacen y deposito de cereales —: Fatureria en general Especialidad en pan, galleta y la apetitosa galleta cordobesa. Gran elaboración de galleta Maria con harina de 1.a calidad  
Telefono "La Union" Calle Liebig's Sucursal Brasil N.o 77 Fray-Bentos

## Fabrica de refrescos, aguas gaseosas y bebidas sin alcohol

DE **Hodges Hermanos**

Fabricación esmerada e higienica de las bebidas enunciadas Se atiende con prontitud los pedidos de ciudad y campaña  
— TELEFONO "LA UNION" —  
CALLE LAS PIEDRAS FRAY BENTO

## La Unión Económica

DE Miguel R. Barriola y Cia.  
TIENDA, ALMACEN, SOMBRERERIA Y ARTICULOS DE BAZAR, TALABARTERIA Y FERRETERIA

Precios fijos y equitativos. — Quincenalmente grandes novedades. ¿Dónde se vende la yerba cuya superior calidad hace honor al nombre con que se denomina FRAY BENTOS  
Repuesta: En lo de Barriola y Cia.  
Telefono "LA UNION" Avenida 18 de Julio FRAY BENTOS,

## Casa Astarita

DE **LUIS ASTARITA**

La más surtida casa de la localidad en todos los ramos

### SASTRERIA, ROPERIA, TIENDA Y MERCERIA

Nuestros precios son los mas bajos, pidan precios y muestras se le remitiran: comparenlos con otras casas y se convenceran  
Calle 18 de Julio esquina Treinta y Tres  
PLAZA CONSTITUCION FRAY BENTOS

## Suscribase a VANGUARDIA

Albérico E. Zaisar  
MEDICO CIRUJANO.  
Horario de 8 a 9 y de 15 a 16  
Lunes consultas en Nvo Berlin

C. & L. Balestrino  
Agentes de vapores  
DESPACHANTE DE ADUANA.  
Avd: 25 de Mayo Fray Bontos

DR. ANGEL M. CUERVO  
MEDICO CIRUJANO.  
Calle Brasil FRAY BENTOS

GABRIEL P. DELSIGNORE  
REMATADOR PUBLICO  
Representantes de casa comerciales

++ COMISIONES ++  
Si desea vender o rematar sus Propiedades, Muebles Vehiculos, Herramientas etc, etc  
Le conviene consultar  
ESCRITORIO: Av. 18 Julio N.º 125  
— FRAY-BENTOS —

### Alberto P. Indart

Procurador y Rematador  
Representante del Establecimiento Musical de Carlos Ott y Cia de Montevideo.  
Agente de los renombrados Automoviles "BUICK".  
Avenida 25 de Mayo 109  
Fray Bontos

## PELUQUERIA

de Ambrosio Selios  
Taller de composturade calzado, tintoreria y limpiezas de trajes  
Calle 18 de Julio y Salsipuedes

### JUAN LUIS SAULEDA

Lecciones de dibujo lineal e industrial, Matematicas, Dactilografia  
Calle Haedo sin FRAY BENTOS

### PELUQUERIA Tonelli

DE MARCOS TONELLI

Servicio rápido e higienico. Esmerada atención a los clientes y público en general.

Calle Oribe N.o 34 Fray Bontos

### FIDEL C. SILVA

Se ofrece para composturas y limpieza de máquinas de coser, fonógrafos, primus, relojes y armas de fuego.  
Recibe órdenes en su domicilio Calle Oribe a los fondos de la Casa de comercio del señor Félix Rovelli.  
Trabajos buenos y garantidos

### Peluqueria "El Progreso"

De FEDERICO PUGLIESI  
Servicio esmerado e higienico  
Calle 18 de Julio - Fray Bonto

## Panaderia LA UNION De Federico Luhrs

Gran elaboración mecánica de pan y galleta  
Reparto a domicilio. Se atienden pedidos de ciudad y campaña  
Calle 18 de Julio FRAY BENTOS

## Barraca Rio Negro

DE COSTA & RISSO  
maderas, hierros y toda clase de materiales para construcción  
Maquinas agricolas y productos ganaderos  
Avenida 33 Esquina Lavalleja FRAY BENTOS

### HOJALATERIA Y TALLER MECANICO

## Oreintal

DE FERNANDO GASTILLO HODGES

### INSTALACION DE LA SOLDADURA AUTOGENA

Se suelda, corta, agujerea, hierro dulce, hierro fundido, acero bronce, cobre y aluminio. — Se sueldan planchas de cocinas económicas, piezas de máquinas agrícolas, de autos y de molinos.

## Buena ocasión

NECESITO UN SOCIO CON POCO CAPITAL  
NEGOCIO BUENO Y UNICO por informes a **JUAN P. DUPONT**  
Casa de prestamos, compra y venta de materiales en general como ser: camis de fierros chicos y grandes, primus, muebles y usados, tengo gran cantidad.  
REPARACIONES DE CAMAS Y DE PRIMUS  
Calles Oribe y 25 de Agosto Fray Bontos

## LINEA DEL URUGUAY

Servicio Postal de Paquetes con los cómodos vapores  
GRAL. ALVEAR, PARIS, GRAL. ARTIGAS Y VENUS

— De Montevideo —

Sábado a las 23 horas	con trasbordo en Buenos Aires
Lunes	sin trasbordo en Buenos Aires
Miércoles	con trasbordo en Buenos Aires
Viernes a las 18 horas	sin tocar puertos argentinos

— De Buenos Aires —

Martes a las 11 horas	de la Dársena Sud
Jueves id id id	id id id
Domingo id id id	id id id

De Salto y Concordia: días 9 de Salto y a las 9 h. de Concordia

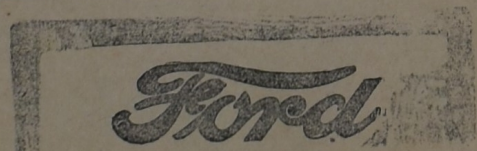
Martes	sin tocar puertos Argentinos
Miércoles	con trasbordo en Buenos Aires
Viernes	sin id id id id
Domingo	con id id id id

Haciendo escala de subida y bajada en los siguientes puertos: Montevideo, Buenos Aires, Nueva Palmira, Soriano, Mercedes trasbordo en la Boca de Yaguari al vapor "Yaguaron" Fray Bontos Gualeguaychú (trasbordo en Fray Bontos, al vapor "Luna") Concepción de Uruguay, Paysandú, Colón, Fabrica Colón, Yerua Nueva Escocia, Concordia y Salto.

En época de bajante, los paquetes argentinos trasbordarán en Colón, y los paquetes uruguayos en Paysandú a los hermosos vapores "Corrientes" o "Surubi". El vapor "Eolo" aceptará pasajeros solamente para puertos uruguayos.

Por informes y pasajes dirigirse

C. & L. Balestrino



El auto de reconocida fama



# CASA COZZANI

-: Camisería, Sombrerería, Ropería y Perfumería -:

## ¡Grandes Liquidaciones!

## Siempre Novedades

Visiten la Casa y quedaran convencidos de la verdad

Avenidas 1001 y Brasil

TELÉFONO "LA UNION"

Fray Bentos



Sección de una Cámara de Aire Goodyear que muestra la manera como son colocadas las telas de goma una sobre la otra.

Para la seguridad de sus neumáticos compre Cámaras de Aire Goodyear

UNA cámara de aire de mala calidad permite el escape de aire antes de que Vd. pueda darse cuenta de ello y por lo tanto la presión disminuye rápidamente.

Como resultado de esto, la goma neumática se rompe antes de su debido tiempo y puede que

Vd. en ese caso atribuya el daño a la calidad de la goma cuando en realidad la cámara de aire es la responsable.

Para la seguridad de sus neumáticos ¿por qué no se provee de Cámaras de Aire GOODYEAR en la primera oportunidad?

Agentes en Fray Bentos

Costa & Risso

GOODYEAR

## Buena ocasión

NECESITO UN SOCIO CON POCO CAPITAL

NEGOCIO BUENO Y UNICO por informes a JUAN P. DUPONT

Casa de préstamos, compra y venta de materiales en general o sea: camas, alfombras, alfombras y grandes, primus, muebles y utensilios, tengo gran cantidad.

REPARACIONES DE CAMAS Y DE PRIMUS

Calles Oribe y 25 de Agosto

Fray Bentos

## LINEA DEL URUGUAY

Servicio Postal de Paquetes con los cómodos vapores GRAL. ALVEAR, PARIS, GRAL. ARTIGAS Y VENUS

— De Montevideo —

Sábado a las 23 horas con trasbordo en Buenos Aires  
Lunes " " " sin trasbordo en Buenos Aires  
Miércoles " " " con trasbordos en Buenos Aires  
Viernes a las 18 horas sin tocar puertos argentinos

— De Buenos Aires —

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud  
Jueves id id id id id id  
Domingo id id id id id id

De Salto y Concordia: a las 9 de Salto y a las 9 h. de Concordia

Martes [ sin tocar puertos Argentinos  
Miércoles [ con trasbordo en Buenos Aires  
Jueves [ sin id id id id  
Domingo [ con id id id id

Haciendo es ala de subida y bajada en los siguientes puertos: Montevideo, Buenos Aires, Nueva Palmira, Soriano, Mercedes trasbordo en la Boca de Yaguarai al vapor "Yaguarón". Fray Bentos: Guayguayú trasbordo en Fray Bentos, al vapor "Luna". Con cerción de Uruguay, Paysandú, Colón, Fabrica Colón, Yeraú Nueva Esquina, Concordia y Salto.

En época de bajante, los paquetes argentinos trasbordad en Co on, y los paquetes uruguayos en Paysandú a los hermosos vapores "Corrientes" o "Surubí". El vapor "Eolo" aceptará pasajeros solamente para puertos uruguayos.

Por informes y pasajes dirigirse a

C. & L. Balestrino

# ALMACEN URUGUAYO

DE JOSE M. ONETTO

VISITEN LA CASA Y ENCONTRARAN EN ELLA LO QUE EN NINGUNA PARTE HAN ENCONTRADO

## Precios reducidos

CALLE 18 DE JULIO ESQUINA HAMMET

FRAY BENTOS

TELÉFONO "LA UNION"

## "Farmacia del Pueblo"

FELIPE MENDIZABAL

CALLE DE LOS TREINTA Y OCHO ENTRE 18 DE JULIO Y FLORIDA

FRAY BENTOS

Obsequia su primera clientela con gran concurso de 200 premios - todo comprador se le entregará un cupón para este importante concurso

10 Ferros de medio litro cada uno  
7 Espojo para toilet  
3 Velocipedos  
1 Cocina económica  
10 Paneras

5 Fruteros  
2 Juegos de lavatorios de loza.  
3 Cortinas para señoras  
1 Fotógrafo  
10 cajas bombones

5 Medias docenas pieles para café  
7 Keco para comedor  
10 Pares cuadros para comedor  
1 Centro de mesa  
10 Juegos loterías de cartones

10 Cajas pelvos grasas  
7 Minom vil  
25 Frascos agua blanca  
10 Vinagras aceticas  
5 Medias docenas pieles para to

10 Boutejas metal  
5 Boutejas de 1.2 de capacidad  
100 Cajas jabón "Hana de Pravia"  
100 Cajas pasta "Pebeco"  
5 Cacerolones "Rinus"

4 Maquinas de coser "Singer"  
10 Cajas de puros "Sindul"  
1 Juego de pas  
1 par maquina Mayolinas  
1 Juego agua para mesa luz  
5 Maquinas de coser "Singer"